



ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

pentru modificarea Legii nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane

Având în vedere prevederile art. II alin. (2) din Legea nr. 38/2011 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 20/2009 pentru modificarea art. 13 alin. (2) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 30/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Administrației și Internelor și pentru reorganizarea unor unități din subordinea Ministerului Administrației și Internelor,

ținând seama de necesitatea partajării urgente a competențelor între cele două structuri specializate ale Ministerului Administrației și Internelor, respectiv Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane și Inspectoratul General al Poliției Române, pentru evitarea producerii unui blocaj instituțional sau a unor dificultăți în ceea ce privește funcționarea optimă a Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane precum și asigurării continuității și coerenței activităților desfășurate în domeniul luptei împotriva traficului de persoane, elemente care vizează interesul public și constituie situații extraordinare a căror reglementare nu poate fi amânată,

în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. I - Legea nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 783 din 11 decembrie 2001, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. Articolul 4 va avea următorul cuprins:

„**Art. 4** - Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Ministerul Administrației și Internelor, Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, Ministerul Sănătății, Ministerul Justiției, autoritățile administrației publice locale, precum și alte organisme guvernamentale cu atribuții în domeniul traficului de persoane iau măsurile necesare pentru aplicarea, în domeniile lor de activitate, a Strategiei naționale împotriva traficului de persoane și a Planului național de acțiune pentru implementarea acesteia.”

2. Articolul 7 va avea următorul cuprins:

„**Art. 7** - Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane realizează și difuzează materiale documentare privind riscurile la care pot fi expuse persoanele, potențiale victime ale traficului de persoane.”

3. La articolul 9, alineatele (1) și (3) vor avea următorul cuprins:

„(1) Ministerul Administrației și Internelor prin Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane și Inspectoratul General al Poliției Române, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu, realizează și actualizează, potrivit competențelor, baza de date privind fenomenul traficului de persoane, monitorizează și evaluează periodic acest fenomen, luând în considerare atât făptuitorii, cât și victimele traficului de persoane, precum și persoanele juridice implicate în săvârșirea infracțiunii de trafic de persoane.

.....

(3) Publicarea semestrială a informațiilor statistice și publicarea anuală a raportului privind fenomenul traficului de persoane se fac de către Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane.”

4. Articolul 10 va avea următorul cuprins:

„Art. 10 - Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu, efectuează studii periodice în scopul identificării cauzelor care determină și a condițiilor ce favorizează traficul de persoane.”

5. Articolul 11 va avea următorul cuprins:

„Art. 11 - Pentru prevenirea traficului de persoane, Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile, angajați în prevenirea traficului de persoane, în protecția și asistarea victimelor acestuia, organizează campanii de informare privind fenomenul traficului de persoane și riscurile la care sunt supuse victimele acestuia.”

6. La articolul 24, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) La desfășurarea judecății în condițiile alin. (1) pot asista părțile, reprezentanții acestora, apărătorii, reprezentanții Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane, precum și alte persoane a căror prezență este considerată necesară de către instanță.”

7. La articolul 27, alineatele (2) și (3) vor avea următorul cuprins:

„(2) Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în protecția și asistarea victimelor traficului de persoane, asigură acestora suportul psihologic și asistența necesare integrării sociale.

(3) Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane monitorizează asistența acordată victimei traficului de persoane și facilitează participarea acesteia la activitatea de urmărire penală și judecată, desfășurând activități destinate facilitării actului de justiție.”

8. La articolul 27², alineatul (3) va avea următorul cuprins:

„(3) Monitorizarea funcționării Mecanismului național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane este asigurată de către Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane.”

9. La articolul 30, alineatul (3) va avea următorul cuprins:

„(3) Misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate publică, prin mijloace electronice proprii, informații referitoare la legislația națională și a statului străin în domeniu, datele de contact ale Agenției Naționale Împotriva Traficului de Persoane și ale centrelor regionale ale acesteia.”

10. La articolul 34, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„(1) Regulamentele de organizare și funcționare ale centrelor și locuințelor protejate, precum și structura organizatorică a acestora se aprobă de consiliul județean sau, după caz, de Consiliul General al Municipiului București, cu consultarea Agenției Naționale Împotriva Traficului de Persoane.”

Art. II – Legea nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 783 din 11 decembrie 2001, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu modificările aduse prin prezenta ordonanță de urgență, se va republica, după aprobarea acesteia prin lege, dându-se textelor o nouă

numerotare.

PRIM-MINISTRU

EMIL BOC

Contrasemnează:

Ministrul administrației și internelor


Constantin Traian Igaș

București, 27.04.2011

Nr. 41

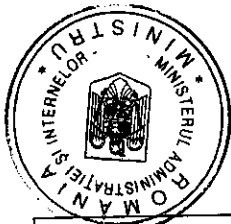


**Proiectul Legii pentru modificarea Legii nr. 678/2001
privind prevenirea și combaterea traficului de persoane**

Nr. Crt.	FORMA ACTUALĂ	FORMA PROPUȘĂ	Motivele care justifică propunerile
1	Art. 4 Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Ministerul Administrației și Internelor, prin Inspectoratul General al Poliției Române, Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, Ministerul Sănătății, Ministerul Justiției, autoritățile administrației publice locale, precum și alte organisme guvernamentale cu atribuții în domeniul traficului de persoane iau măsurile necesare pentru aplicarea, în domeniile lor de activitate, a Strategiei naționale împotriva traficului de persoane și a Planului național de acțiune pentru implementarea acesteia.	Art. 4 Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Ministerul Administrației și Internelor, Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, Ministerul Sănătății, Ministerul Justiției, autoritățile administrației publice locale, precum și alte organisme guvernamentale cu atribuții în domeniul traficului de persoane iau măsurile necesare pentru aplicarea, în domeniile lor de activitate, a Strategiei naționale împotriva traficului de persoane și a Planului național de acțiune pentru implementarea acesteia.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. A fost menținută sintagma „Ministerul Administrației și Internelor” având în vedere că aplicarea Strategiei naționale împotriva traficului de persoane și a Planului național de acțiune pentru implementarea acesteia se va realiza de către cele două structuri specializate în domeniile lor de activitate.
2	Art. 7 Inspectoratul General al Poliției Române realizează și difuzează materiale documentare privind riscurile la care pot fi expuse persoanele, potențiale victime ale traficului de persoane.	Art. 7 Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane realizează și difuzează materiale documentare privind riscurile la care pot fi expuse persoanele, potențiale victime ale traficului de persoane.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.
3	Art. 9 (1) Inspectoratul General al Poliției Române, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu, realizează și actualizează baza de date privind fenomenul traficului de persoane, monitorizează și evaluează periodic acest fenomen, luând în considerare atât făptuitorii, cât și victimele traficului de persoane, precum și persoanele juridice implicate în săvârșirea infracțiunii de trafic de persoane. (3) Publicarea semestrială a informațiilor statistice și publicarea anuală a raportului privind fenomenul traficului de persoane se fac de către Inspectoratul General al Poliției Române.	Art. 9 (1) Ministerul Administrației și Internelor prin Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane și Inspectoratul General al Poliției Române, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu, realizează și actualizează, potrivit competențelor, baza de date privind fenomenul traficului de persoane, monitorizează și evaluează periodic acest fenomen, luând în considerare atât făptuitorii, cât și victimele traficului de persoane, precum și persoanele juridice implicate în săvârșirea infracțiunii de trafic de persoane. (3) Publicarea semestrială a informațiilor statistice și publicarea anuală a raportului privind fenomenul traficului de persoane se fac de către Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane.	(1) Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Au fost menționate ambele structuri ale Ministerului Administrației și Internelor având în vedere competențele acestora în domeniul prevenirii și combaterii traficului de persoane. (3) Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de



			prevenire.
4	Art. 10 <i>Inspectoratul General al Poliției Române</i>, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu, efectuează studii periodice în scopul identificării cauzelor care determină și a condițiilor ce favorizează traficul de persoane.	Art. 10 <i>Agencia Națională împotriva Traficului de Persoane</i>, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu, efectuează studii periodice în scopul identificării cauzelor care determină și a condițiilor ce favorizează traficul de persoane.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.
5	Art. 11 Pentru prevenirea traficului de persoane, <i>Inspectoratul General al Poliției Române</i>, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în prevenirea traficului de persoane, în protecția și asistarea victimelor acestuia, organizează campanii de informare privind fenomenul traficului de persoane și riscurile la care sunt supuse victimele acestuia.	Art. 11 Pentru prevenirea traficului de persoane, <i>Agencia Națională împotriva Traficului de Persoane</i>, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în prevenirea traficului de persoane, în protecția și asistarea victimelor acestuia, organizează campanii de informare privind fenomenul traficului de persoane și riscurile la care sunt supuse victimele acestuia.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.
6	Art. 24 (2) La desfășurarea judecării în condițiile alin. (1) pot asista părțile, reprezentanții acestora, apărătorii, reprezentanții <i>Inspectoratului General al Poliției Române specializați în prevenirea traficului de persoane</i>, precum și alte persoane a căror prezență este considerată necesară de instanță.	Art. 24 (2) La desfășurarea judecării în condițiile alin. (1) pot asista părțile, reprezentanții acestora, apărătorii, reprezentanții <i>Agenciei Naționale împotriva Traficului de Persoane</i>, precum și alte persoane a căror prezență este considerată necesară de către instanță.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.
7	Art. 27 (2) <i>Inspectoratul General al Poliției Române</i>, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în protecția și asistarea victimelor traficului de persoane, asigură acestora suportul psihologic și asistența necesară integrării sociale. (3) <i>Inspectoratul General al Poliției Române</i> monitorizează asistența acordată victimei traficului de persoane și susține participarea acesteia la activitatea de urmărire penală și judecată, desfășurând activități destinate facilitării actului de justiție.	Art. 27 (2) <i>Agencia Națională împotriva Traficului de Persoane</i>, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în protecția și asistarea victimelor traficului de persoane, asigură acestora suportul psihologic și asistența necesară integrării sociale. (3) <i>Agencia Națională împotriva Traficului de Persoane</i> monitorizează asistența acordată victimei traficului de persoane și susține participarea acesteia la activitatea de urmărire penală și judecată, desfășurând activități destinate facilitării actului de justiție.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.



8	Art. 27² (3) Monitorizarea funcționării Mecanismului național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane este asigurată de către Agencia Națională împotriva Traficului de Persoane.	Art. 27² (3) Monitorizarea funcționării Mecanismului național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane este asigurată de către Agencia Națională împotriva Traficului de Persoane.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.
9	Art. 30 (3) Misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate publică, prin mijloace electronice proprii, informații referitoare la legislația națională și a statului străin în domeniu, datele de contact ale Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane și ale centrelor regionale ale acesteia.	Art. 30 (3) Misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate publică, prin mijloace electronice proprii, informații referitoare la legislația națională și a statului străin în domeniu, datele de contact ale Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane și ale centrelor regionale ale acesteia.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.
10	Art. 27² (3) Monitorizarea funcționării Mecanismului național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane este asigurată de către Inspectoratul General al Poliției Române.	Art. 34 (1) Regulamentele de organizare și funcționare ale centrelor și locuințelor protejate, precum și structura organizatorică a acestora se aprobă de consiliul județean sau, după caz, de Consiliul General al Municipiului București, cu consultarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane.	Ca urmare a reorganizării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane prin Legea de aprobare a O.U.G. nr. 20/2009. Atribuția este specifică unei structuri de prevenire.